

Joy to the World (Freude der Welt)

Freudig bewegt = ca. 80

S
A
M

1. Joy to the world!
2. Joy to the earth!
1./2. Freu - de der Welt!

The Lord is come; let
The sa - viour reign; let
Der Herr - ist ist da! Die

G D/A A D

(1.) King.
(2.) ploy.
(1./2.) weit!

Let ev' ry heart
White fields and floods,
1. Ge - kom - men ist die Zeit
2. Ge - bo - ren aus der E - wig - keit kam

pre - pare
rocks, hills
für - le, Him -

(1.) heav'n and na - ture
(2.) peat the sound - ing
(1./2.) wie die Schöp - fung - sin -

re - heav
hört, na
soun

A7

(1.) heav - en
(2.) peat,
(1./2.) Weih - nacht

and re - ist
da, en

(1.) sing,
(2.) joy,
(2.) singt,

and re - hal - le,
and the na

D.C.

2021
vocalis
winterthur

INHALTSVERZEICHNIS

03	Einladung / Traktanden GV 2022
04	Unser 2021 in Zahlen und Gedanken
05	Aussprache mit dem Chor 4. November 2021
06	Rückblick Vereinsjahr
07	Bericht der Dirigentin
08	Aus dem Vorstand
09	Erfolgsrechnung 2021
10	Bilanz 2021
11	Revisorenbericht 2021
12	Werbebrief

.....

Separate Beilage in der gedruckten Ausgabe für Mitglieder:

- Budget 2022
- Konzertbudget 2022
- Kopiervorlage Werbebrief

Winterthur und Wila, im Februar 2022

Einladung zur Generalversammlung

Liebe aktive Sängerinnen und Sänger
Liebe Passive

Wir laden Euch herzlich zu unserer Mitgliederversammlung 2022 ein:

Donnerstag, 17. März 2022 um 19:30

im Kirchgemeindehaus der katholischen Kirche Herz Jesu in Winterthur

Traktanden

1. Begrüssung / Traktandenreihenfolge
2. Wahl der Stimmzähler
3. Genehmigung des Protokolls der GV 2021
4. Jahresbericht 2021
5. Jahresprogramm 2022
6. Finanzen
 - a. Jahresrechnung 2021 und Revisorenbericht zu 2021
 - b. Budget und Konzertbudget 2022, Mitgliederbeitrag 2022, Beitrag zum Notenfonds
7. Vorstand
 - a. Rücktritte / Verabschiedungen
 - b. Ersatzwahl / Bestätigungswahl
 - c. Wahl der Mitglieder der Revision
8. Zukunft des Chors / Information des Vorstands betr. ao. GV
9. Anträge der Mitglieder
10. Vereinsreise 2022
11. Verschiedenes

Mit herzlichen Grüssen
im Namen des Vorstandes



Bea Spaltenstein, Präsidentin ars vocalis winterthur

Unser 2021 in Zahlen und Gedanken

Vorstandssitzungen

Wir führten im Laufe des Jahres 2020

- 5 Sitzungen durch.
- 4 davon in unserem Sitzungsraum
- 1 davon im Internet via ZOOM

Mitglieder 2021

Aktivmitglieder	20
Passivmitglieder	26
Ausgetreten aktiv	13
Ausgetreten passiv	04

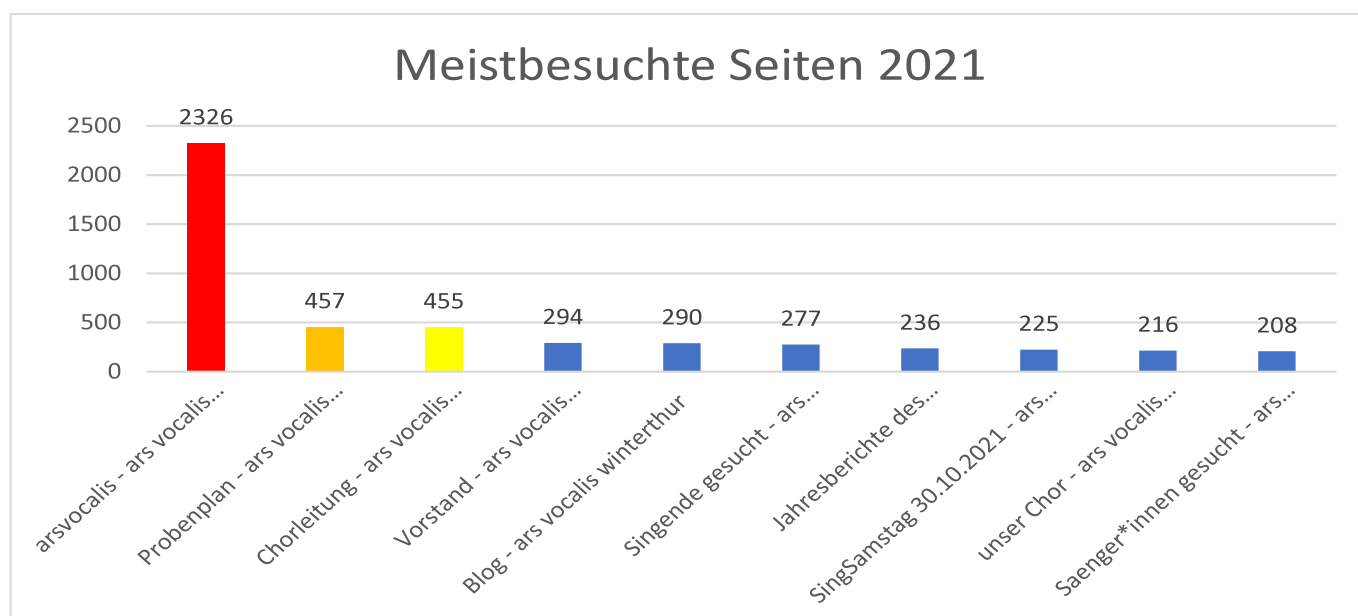
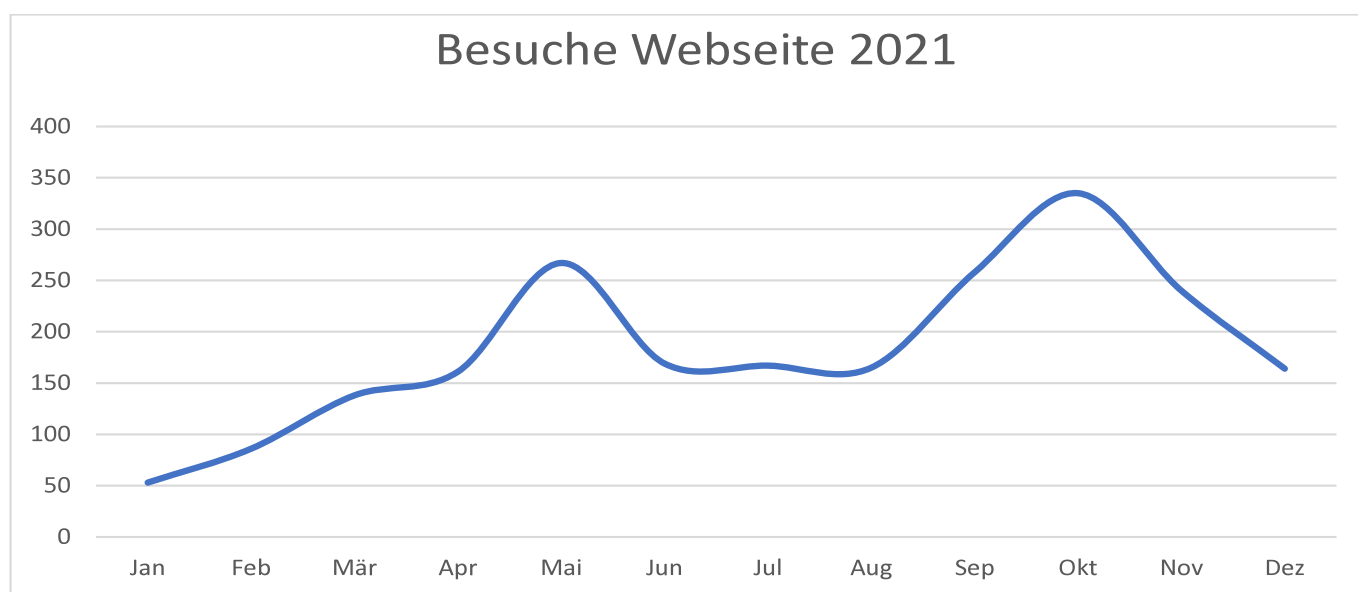
Mailings

Wir verschickten im Laufe des Jahres 2020

- 31 Mails via Vorstandsblog
- 04 Mails in den Konzerthinweisen
- 45 Mails via Chorleitungsblog.

Auftritte

Wir konnten wegen Covid 19 nur so wenig proben, dass wir nur einen einzigen kleinen Auftritt zusammen machen konnten. Siehe Beitrag zum SingSamstag.



Aussprache mit dem gesamten Chor am 4. November 2021

Am 4. November trafen sich 16 Sängerinnen und Sänger zu einer Aussprache über die Chorsituation. 4 mussten sich abmelden, teilten sich aber schriftlich mit.

Themen waren die Coronasituation, das Erleben des SiSa und Gedanken zur Zukunft.

Der SiSa wurde mehrheitlich sehr positiv erlebt, auch wenn sich leider gezeigt hat, dass er punkto Mitgliederwerbung nicht sehr nachhaltig war. Die Anwesenden möchten den Chor nicht missen, sie möchten, dass er weiterleben kann.

Es wurden u.a. folgende Gedanken geäußert:

- was macht ein Verein ohne Vorstand? Muss er sich auflösen? Ein Verein ohne Vorstand ist wohl nicht möglich. Oder sind wir einfach verpflichtet, weiterzuarbeiten, wenn keiner uns ersetzt?
- ein Vorstand kann verkleinert werden und das sollte auch getan werden. Wo ist das Minimum? Welche Möglichkeiten haben wir?
- Männerstimmen kommen nicht – seit langer Zeit ein Dauerthema.
- Chor-Name «Ars vocalis» - haben die Leute nicht eine andere Vorstellung, wenn wir unter dem Namen weitermachen? Ist das neue «new» im Logo für den Neustart erklärend genug? -
- Finanzen: Mitgliederbeitrag bis jetzt: Fr. 300.-. Bei dem heutigen kleinen Chor können wir den Lohn von Julia nicht über längere Zeit zahlen und müssen dafür unser Vermögen verbrauchen, solange wir keine anderen Einnahmen haben. Ähnliche Chöre, auch a cappella, bezahlen 600.- Fr. Mitgliederbeitrag im Jahr. Ist das unsere Zukunft?
- Verhältnis Einnahmen - Ausgaben stimmen momentan ganz und gar nicht! Grosse Konzerte sind nicht finanzierbar.
- Der Entscheid muss überlegt werden, ob wir weitersingen, bis das Vermögen aufgebraucht ist oder wie wir die Zukunft sonst gestalten...

Zusammenfassung:

Unsere Sängerinnen fühlen sich wohl mit Julia, sie freuen sich auf die weitere Zusammenarbeit und über das gemeinsame Singen – auch in der jetzigen Konstellation

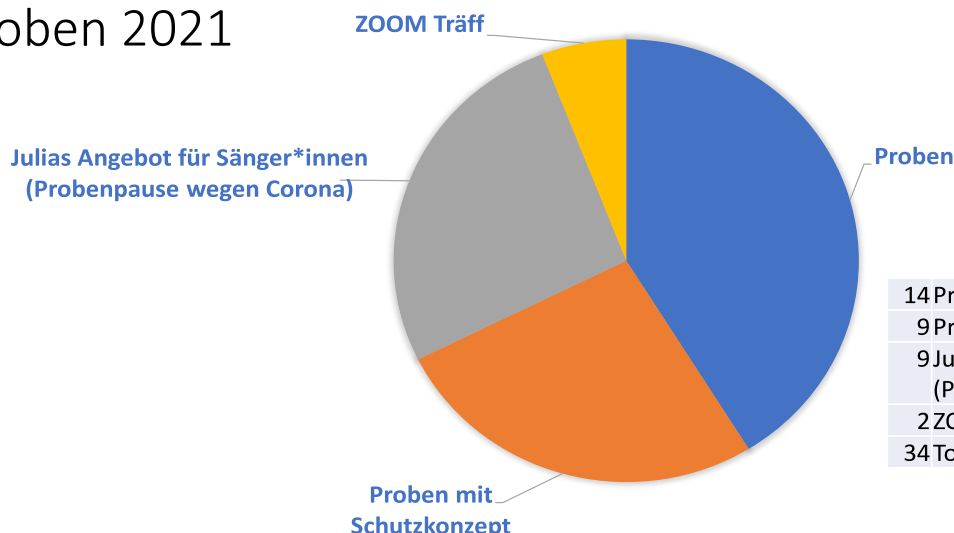
Gemütliches Beisammensein fehlt allen – können wir den Apéro wieder einführen?

Julia holt den Chor im hier und jetzt ab und verwandelt unsere Ressourcen in Musik

Zu folgenden Themen müssen Statuten und Reglement im Vorstand angeschaut werden und allenfalls angepasst werden:

- Was steht über Vorstandverkleinerung – was ist das Minimum, was brauchen wir?
- Können Ehepartner von Präsidentin und Dirigentin im Vorstand mitarbeiten?
- Wahl Revisoren – wir haben zurzeit niemanden mehr
- UND – Apéro wieder einführen – zB Start mit Weihnachtsapéro

Proben 2021



14 Proben
9 Proben mit Schutzkonzept
9 Julias Angebot für Sänger*innen (Probenpause wegen Corona)
2 ZOOM Träff
34 Total

Rückblick Vereinsjahr 2021



Das letzte Jahr war eine Reise durch die verschiedensten Gefühlslagen. Musikalisch hätte diese wohl so getönt: ruhige, einstimmige Klänge - sanfte, helle und hoffnungsvolle Musik - Paukenschläge - dunkle, tiefe, teils disharmonische Sequenzen - Stille - ein leises, zaghaftes Klingen. Dies tönt alles nach viel Abwechslung, so hätten wir es uns alle gewünscht, doch leider konnten wir unserem Herzenswunsch, dem Musikmachen nur begrenzt nachgehen.

Von Januar bis Mai fanden die Proben als Einzellektionen statt. Wer Freude und den nötigen Mut hatte, konnte per Zoom mit Julia kleine Musikstücke oder von ihr speziell für die Person ausgesuchte Lieder üben. Dass diese Art von Probe nicht jedermanns Sache ist, ist wohl verständlich. Im Mai, als wir endlich wieder mit den Proben beginnen konnten, war die Freude gross. Das gemeinsame Musizieren hat doch allen gefehlt. Natürlich spürte man eine gewisse Unsicherheit. Wie ist das nun mit den Abständen, welche Regeln gelten für den Chorgesang?

Wieder einmal durften wir erfahren, wie flexibel unsere Dirigentin Julia Schwartz ist. Das angedachte und zum Teil schon geübte Programm wurde durch ein einfacheres ersetzt. Neue Ziele mussten gesetzt werden. Einerseits weil der Chor

stark geschrumpft war, andererseits aber auch weil wir das Gefühl hatten, dass sich unser Chor in diesem Jahr - nach einer so langen Pause - wieder einmal zeigen sollte. Neben dem Singen hatte vielen auch das Auftreten mit dem Erlernten gefehlt. Grosse Konzerte können wir nicht so schnell hinbekommen, da braucht es eine gewisse Vorlaufzeit. Auch ist es mit der momentanen Besetzung nicht möglich grosse Werke zu singen, da fehlen uns zu viele Stimmen. Dennoch wollten wir auf ein Ziel hinarbeiten. Gemeinsam mit Julia beschloss der Vorstand, dass wir einen Singsamstag im Oktober machen würden. Die auf dem Flyer angekündigten Perlen aus der Renaissance und der deutschen Romantik wurden vom Chor nun fleissig geübt. Julia achtete darauf, dass wir nicht nur die Noten richtig sangen, sondern dass wir mit unserer Aussprache den Tönen auch die richtigen Farben gaben. Langsam begannen die Stücke zu leben. Am Singsamstag konnten Musikbegeisterte zum Chor hinzu stossen und gemeinsam probten wir die Stücke für einen kleinen Auftritt in der Kirche St. Arbogast in Oberwinterthur. Die Unsicherheit zuvor war gross. Nimmt jemand teil an diesem Tag? Ist das Interesse da, uns hören zu wollen? Mit grosser Freude konnten wir dann das Erlernte der doch schönen Anzahl Besucherinnen und Besuchern vorsingen. Neben Liedern von Brahms, Fanny

Mendelssohn Hensel, Mendelssohn und Schubert durften unsere Zuhörer auch Lieder von Zeitgenossen geniessen. Das war ein herrliches Gefühl, endlich wieder einmal vor Publikum zu singen. Dass dieses so zahlreich kam, freute uns natürlich sehr. Das Üben hatte sich gelohnt, uns bleiben die Erinnerungen an einen gelungenen Singsamstag. Danke Julia, hast du nie an unserem Können gezweifelt und hast uns da wo nötig unterstützt.

Neben dem Gesang fehlten vielen Chormitgliedern auch die gemeinschaftlichen Anlässe wie der monatliche Apéro und die Vereinsreise. Der gemütliche Austausch war nur noch beschränkt möglich. Viele merkten erst da, wie wichtig doch auch diese Teile für einen Verein sind. Da wir noch Geld für einen Apéro vom Mann der verstorbenen Sängerin Elisabeth Kurth hatten, schlossen wir die letzte Probe im Jahr mit einem feinen Imbiss ab.

*Kathrin Rutishauser-Laufer,
Konzertkommission*

SingSamstag
mit NEW ars vocalis winterthur

Herzliche Einladung

Am
30. Oktober 2021
führt der gemischte Chor NEW ars vocalis winterthur einen öffentlichen SingSamstag durch.
Wir werden Perlen für Chor a capella aus der Renaissance und der deutschen Romantik von 9:30 bis 16 Uhr im Kirchgemeindehaus St. Arbogast einstudieren und als Abschluss des Tages um 17 Uhr in schöner Umgebung, der Kirche St. Arbogast, einmal gemeinsam durchsingen.

Haben Sie Lust, an diesem Samstag mitzusingen oder uns am Abend zuzuhören?
Wir freuen uns auf Sie!

Leitung: Julia Schwartz
Samstag, 30. Oktober 2021
9:30 bis 16:00 einstudieren im KGH Ref. Kirche Oberwinterthur
17:00 Gemeinsamer Abschluss in der Kirche St. Arbogast Oberwinterthur

NEW ars vocalis winterthur

Anmeldung: kontakt@arsvocalis.ch
WEB: www.arsvocalis.ch

Bericht der Dirigentin für 2021

WIR BLEIBEN DRAN! Mit diesem Motto schliesse ich jeweils meine Wochenmails an den Chor.

Nach den Herbstferien 2020 konnten wir nicht mehr zusammen singen. Wir sind auf Einzellektionen in Gesang oder Blattlesen umgestiegen. Bis Weihnachten im Kirchgemeindehaus, ab Januar 2021 per Zoom. Einige Sängerinnen haben von diesem Angebot Gebrauch gemacht. Wir haben den Kontakt untereinander genossen und auf bessere Zeiten gehofft.

Im Mai war es dann so weit. Wir konnten wieder zusammen singen! Ein paar Wochen zwar mit Maske. Wir haben weiter am Konzertprogramm Anima Mea gearbeitet: Galuppi, Haydn und Mozart. Parallel dazu haben wir kurze drei- und vierstimmige Lieder - Bea nennt sie liebevoll Perlen - aus dem Stammpertoire einstudiert.

Vor den Sommerferien haben wir ein neues Projekt bekanntgemacht: der SingSamstag vom 30. Oktober. Da wollten wir mit externen Sängern an einem Tag intensiv an unsere Perlen arbeiten und sie dann in der Kirche aufführen. Am Tag selber erschien ein Artikel im Landboten über ars vocalis und über meine Arbeit im Allgemeinen. Das war eine schöne Sache, kam aber zu spät, um weitere Sängerinnen und Sänger für den SingSamstag zu begeistern.

Noch einige Wochen haben wir an Anima Mea gearbeitet, dann liessen wir diese Werke jedoch beiseite und konzentrierten uns

auf das Repertoire für den SingSamstag. An diesem Tag empfangen wir acht Gäste. Wir hatten uns gut vorbereitet und konnten so die Gäste prima mitziehen. Eine Altistin ist uns geblieben.

Nach dem SingSamstag waren es nur noch sechs Wochen bis Weihnachten. In dieser Zeit bereiteten wir acht Weihnachtslieder in drei Sprachen vor. Am Schluss der letzten Probe vor der Weihnachtspause sangen wir sie mit grosser Freude in einem Zug durch - fast wie bei einem Auftritt - und genossen nachher das Apéro, welches Bea organisiert hatte. Dieser Apéro wurde gespendet von Andreas Kurth, dem Ehemann von Elaisa Kurth, einer Mitsängerin, die im Februar 2020 verstarb.

Wir haben uns am 16. Dezember voneinander verabschiedet, ohne zu wissen, was das neue Jahr 2022 für neue Auflagen und Bestimmungen bringen würde, wir machten uns auf alles gefasst. Ich schreibe diesen Bericht zwei Wochen bevor wir wieder zu singen anfangen werden.

Immerhin haben wir letztes Jahr 24 Präsenzproben gehabt. Im Jahr 2020 waren es weniger als die Hälfte gewesen. Ich hoffe, dass im Jahr 2022 wieder viel mehr gesungen werden darf als in den letzten zwei Jahren!

WIR BLEIBEN DRAN!!!

Julia Schwartz



Aus dem Vorstand

Mutationen im Vorstand

Auf die GV 2022 treten Werner Spörri und Barbara Maurer nach langer Mitarbeit aus dem Vorstand aus. Barbara wird auch als Mitsängerin austreten.

Auf die GV 2023 werden voraussichtlich auch Markus und eventuell Bea den Vorstand und den Chor verlassen.

Werner ist Gründungsmitglied und hat seit Vereinsgründung mit hoher Professionalität unsere Kasse geführt, wofür wir ihm ein grosses Danke aussprechen. Für Werner brauchen wir dringend eine(n) Nachfolger(in). Werner wird ad interim sein Amt längstens bis Herbst 2022 (ao GV) weiterführen.

Barbara trat ein Jahr nach der Gründung unserem Verein als Sängerin bei und unterstützte uns schon kurz darauf mit ihrer engagierten Arbeit im Vorstand. Sie war die stellvertretende Präsidentin und organisierte zusammen mit ihrem Team umsichtig unsere Konzerte und den Ticketverkauf.

Ruth Näf Bernhard hat sich bereit erklärt, ab GV 2022 als Vorstandsmitglied mitzuarbeiten.



Herzlichen
Dank!

Zukunft des Chors

Mit nur noch circa 20 aktiven Sänger(innen) ist ars vocalis aus Sicht des Vorstandes nicht überlebensfähig. Es muss gelingen, die Zahl der Aktivmitglieder deutlich zu erhöhen.

Einerseits können wir nicht alle Stimmenregister ausreichend besetzen, andererseits erlauben es die reduzierten Einnahmen des Vereins bei der aktuellen Beitragshöhe nicht mehr, eine(n) Profimusiker(in) zu engagieren.

Der Vorstand wird aus diesem Grund im Herbst 2022 eine ausserordentliche GV einberufen, an der die Mitglieder die Weiterführung oder Auflösung des Vereins zu beschliessen haben.

Der Vorstand wird die Auflösung des Vereins auf die GV 2023 beantragen,

- wenn im Herbst 2022 ars vocalis weniger als circa 30 regelmässig singende Chormitglieder zählt
- und/oder sich bis zur Sommerpause 2022 kein Chormitglied findet, das bereit und in der Lage ist, die Kasse zu führen und bei dem nicht die Gefahr besteht, dass Interessenkonflikte entstehen

Bea Spaltenstein

Erfolgsrechnung 2021

ars vocalis winterthur

Erstellt am: 08.02.2022

Erfolgsrechnung 2021

CHF

01.01.2021 - 31.12.2021

		31.12.2021	Budget 2021	
3	Betrieblicher Ertrag aus Lieferungen und Leistungen	3340,00	0,00	+3340,00
3000	Mitgliederbeiträge Aktive	0,00	0,00	0,00
3100	Mitgliederbeiträge Passive	660,00	0,00	+660,00
3610	Sponsorenbeiträge	0,00	0,00	0,00
3620	Spenden	2680,00	0,00	+2680,00
4	Aufwand für Material, Handelswaren, Dienstleistungen und Energie	-2989,00	-3000,00	+11,00
4100	Raummieten	-325,00	-600,00	+275,00
4200	Büromaterial	0,00	-100,00	+100,00
4250	Noten	-75,20	0,00	-75,20
4300	Spesen	-117,00	-100,00	-17,00
4350	Postfinancespesen/Kontoführung	-92,52	-100,00	+7,48
4360	Buchhaltung	0,00	0,00	0,00
4400	SUISA/Abonnemente	-131,20	-300,00	+168,80
4450	Internet	-1075,60	-500,00	-575,60
4500	Anlässe intern	-216,00	-200,00	-16,00
4550	Geschenke	-19,60	-100,00	+80,40
4600	Vorstandssessen	0,00	0,00	0,00
4700	Werbung/Inserate	-936,88	-1000,00	+63,12
5	Personalaufwand	-9558,57	-14000,00	+4441,43
5000	Gage Probenleitung	-7017,15	-10500,00	+3482,85
5100	Lohnnebenkosten	-2541,42	-3500,00	+958,58
5500	Stimmbildung	0,00	0,00	0,00
	Gewinn oder Verlust	-9207,57	-17000,00	+7792,43

Bilanz 2021

ars vocalis winterthur

Erstellt am: 27.01.2022

Bilanz 2021

CHF

31.12.2021

		31.12.2021	31.12.2020	
1	Aktiven	37756,51	47354,08	-20,27 %
10	Umlaufvermögen	37750,51	47248,08	-20,10 %
100	Flüssige Mittel	37750,51	47248,08	-20,10 %
1000	Kasse	0,00	0,00	-
1010	Postguthaben	37750,51	10798,53	+249,59 %
1020	E-Depositenkonto	0,00	36449,55	-100,00 %
110	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0,00	0,00	-
1100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (Debitoren) allgemein	0,00	0,00	-
14	Anlagevermögen	6,00	106,00	-94,34 %
1400	Software	2,00	2,00	0,00 %
1410	Schlüsseldepot, Lämpfli, Fliegen	4,00	104,00	-96,15 %
2	Passiven	-46964,08	-47354,08	-0,82 %
20	Kurzfristiges Fremdkapital	-184,00	-574,00	-67,94 %
200	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	-184,00	-574,00	-67,94 %
2000	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen (Kreditoren)	-184,00	-574,00	-67,94 %
24	Langfristiges Fremdkapital	-4434,41	-4434,41	0,00 %
2400	Konzertfond	-3860,85	-3860,85	0,00 %
2450	Notenfond	-573,56	-573,56	0,00 %
28	Eigenkapital	-42345,67	-42345,67	0,00 %
2800	Kapitalkonto	-42345,67	-42345,67	0,00 %
	Gewinn oder Verlust	-9207,57	0,00	

Revisorenbericht 2021

ars vocalis winterthur

Revisorenbericht zur Jahresrechnung 2021

Zu Handen der Generalversammlung vom Donnerstag, 17. März 2022

Die Revisoren Verena Nägeli und Robert Spaltenstein haben die Jahresrechnung 2021 eingehend geprüft und für richtig befunden.

Die Konten des Umlaufvermögens stimmen mit den Angaben in der Bilanz überein. In diesem Jahr konnten wir die Belege einsehen, die uns Werner Spörri freundlicherweise elektronisch als gescannte Dokumente zur Verfügung gestellt hat.

Vermögen per 31.12.2021	Vereinskapital	Fr.	37750.51
	Konzertfond	Fr.	3860.85
	Notenfond	Fr.	573.56
Vermögensverlust per 31.12.2021		- Fr.	9207.57

Der Vermögensverlust wird per 01.01.2022 auf die neue Rechnung vorgetragen.

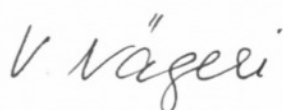
Unserem Kassier Herrn Werner Spörri danken wir für seinen stets grossen Einsatz und seine sehr saubere Kassenführung, sowie seine exakten Ausführungen.

Wir empfehlen der Generalversammlung, die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen und dem Kassier sowie dem Vorstand Decharge zu erteilen.

Winterthur, 03.03.2022
die Revisoren:

Verena Nägeli

Robert Spaltenstein



Wir singen nicht, weil wir glücklich sind; wir sind glücklich, weil wir singen!

Liebe Sängerin, lieber Sänger

Unser Chor ars vocalis winterthur freut sich über das Ende der unfreiwilligen Probenpausen.

Wir bleiben dran und starten jetzt mit den Proben für unser Herbstkonzert.

Hast du Lust, uns als Sängerin/Sänger in diesem Projekt zu unterstützen?

Der Zeitpunkt jetzt bei uns einzusteigen ist ideal, wir begannen am 24. Februar 2022 mit dem Studium der neuen Noten.

das besondere im alltäglichen

- W. A. Mozart: **6 Notturmi** (auf Italienisch, mit Klavierbegleitung)
- Javier Busto: **2 Lieder a cappella**
- Jozef Swider: **Missa brevis** (auf Lateinisch, mit Klavierbegleitung)
- Martin Stampfl: **2 Lieder a cappella**
- Julia Schwartz: **an tagen wie diesen** -- Uraufführung
7 Gedichte von Ruth Näf Bernhard (mit Klavierbegleitung)

Eckdaten:

- **Verlängerte Probe** Samstag, 3. September 2022
- **Hauptprobe** Freitag, 4. November 2022
- **Konzert** Samstag, 5. November 2022 Aula Kantonsschule Rychenberg

Covid19 hat in unserem Chor Spuren hinterlassen. Nach den im letzten Jahr vom Bund verordneten Chorzwangspausen starten leider nicht mehr alle bisherigen Mitglieder wieder. Damit ars vocalis winterthur aber mit Freude weitersingen kann, haben wir uns zum Ziel gesetzt, bis Herbst 2022 wieder zu wachsen.

Wir würden uns daher sehr freuen, dich an einer Schnupperprobe kennen zu lernen.
(Bitte mit Voranmeldung)

Die Probedaten stehen in unserem Probenplan <https://www.arsvocalis.ch/probenplan/>

In der Regel sind es die Donnerstagabende von 19:30 bis 21:30.

Momentan wird das Kirchgemeindehaus Oberwinterthur umfassend saniert und umgebaut. Darum proben wir übergangsweise im **KGH der Kirche Herz Jesu** beim Deutweg!

Im Februar 2022

Bea Spaltenstein, Präsidentin ars vocalis winterthur